

Совет Безопасности

Distr.: General
21 August 2019
Russian
Original: English

Осуществление резолюций Совета Безопасности 2139 (2014), 2165 (2014), 2191 (2014), 2258 (2015), 2332 (2016), 2393 (2017), 2401 (2018) и 2449 (2018)

Доклад Генерального секретаря

I. Введение

1. Настоящий доклад является шестьдесят вторым докладом, представляемым в соответствии с пунктом 17 резолюции 2139 (2014), пунктом 10 резолюции 2165 (2014), пунктом 5 резолюции 2191 (2014), пунктом 5 резолюции 2258 (2015), пунктом 5 резолюции 2332 (2016), пунктом 6 резолюции 2393 (2017), пунктом 12 резолюции 2401 (2018) и пунктом 6 резолюции 2449 (2018) Совета Безопасности, в последней из которых Совет просил Генерального секретаря не реже чем каждые 60 дней представлять доклады об осуществлении этих резолюций всеми сторонами конфликта в Сирийской Арабской Республике.

2. Содержащаяся в этом докладе информация основана на сведениях, которыми располагают учреждения системы Организации Объединенных Наций, и на данных, полученных от правительства Сирийской Арабской Республики и из других соответствующих источников. Сведения о поставках гуманитарных грузов, полученные от учреждений системы Организации Объединенных Наций, приведены по состоянию на июнь и июль 2019 года.

II. Основные события

Вставка 1
Основные факты: июнь и июль 2019 года

1. Несмотря на Меморандум о стабилизации ситуации в зоне деэскалации Идлиб, подписанный Российской Федерацией и Турцией 17 сентября 2018 года, в отчетный период число жертв среди гражданского населения, включая подтвержденные случаи гибели гражданских лиц, увеличилось, и с начала эскалации боевых действий в апреле, по сообщениям, было убито более 500 гражданских лиц. Было зарегистрировано более 500 000 случаев перемещения населения, и был нанесен значительный ущерб гражданской инфраструктуре.

19-13903 (R) 230819 230819





2. Продолжались нападения на медицинские и образовательные учреждения, в частности, Всемирная организация здравоохранения подтвердила 17 инцидентов, затронувших медицинские учреждения, персонал и средства, а Детский фонд Организации Объединенных Наций подтвердил 55 инцидентов, затронувших образовательные учреждения. Все эти инциденты произошли на северо-западе страны и повлекли за собой гибель женщин и детей, лиц, нуждающихся в медицинской помощи, и гуманитарного персонала и нанесение им увечий.

3. Гуманитарные условия в Эр-Рукбане, на сирийско-иорданской границе, остаются тяжелыми. В тесной координации с правительством Сирийской Арабской Республики и соответствующими сторонами на местах разрабатываются планы направления гуманитарной миссии Организации Объединенных Наций и Сирийского общества Красного Полумесяца в этот район в дополнение к двум автоколоннам, отправленным ранее. В течение отчетного периода продолжались перемещения из Эр-Рукбана, и по состоянию на 31 июля 17 724 человека направились в контролируемые правительством районы. В последние месяцы Организация Объединенных Наций повторила свою просьбу об обеспечении доступа к Эр-Рукбану для оказания помощи в перевозке тех, кто выражает добровольное и осознанное желание покинуть этот лагерь, а также для доставки гуманитарной помощи с учетом важнейших потребностей. Разрешение сирийских властей было получено 31 июля.

4. На северо-востоке страны в лагере Эль-Хауль в мухафазе Эль-Хасака в настоящее время находится 68 823 человека, 94 процента которых составляют женщины и дети. В течение отчетного периода более 300 внутренне перемещенных сирийцев покинули лагерь и вернулись в районы своего происхождения в мухафазах Эр-Ракка и Дайр-эз-Заур. Несколько иностранных граждан вернулись на родину, а еще тысячи людей должны быть репатриированы в Ирак в ожидании окончательного соглашения с правительством Ирака и согласования сроков. Гуманитарный доступ к участку лагеря, на котором размещаются другие иностранные граждане (не сирийцы и не иракцы), для непрерывного оказания услуг оставался ограниченным.

5. В июне и июле 2019 года гуманитарные учреждения системы Организации Объединенных Наций и ее партнеры по гуманитарной деятельности оказали помощь приблизительно 6 миллионам нуждающихся на территории всей Сирийской Арабской Республики, задействовав все каналы. Гуманитарная помощь, предоставляемая учреждениями системы Организации Объединенных Наций, включала снабжение продовольствием в среднем 3,6 миллиона нуждающихся каждый месяц, а также медицинское обслуживание и лечение более 2,1 миллиона человек по всей стране. Трансграничная помощь, предусмотренная резолюциями Совета Безопасности 2165 (2014), 2191 (2014), 2258 (2015), 2393 (2017) и 2449 (2018), остается важнейшим компонентом гуманитарного реагирования. В отчетный период 1160 грузовиков (30 партий грузов) по линии трансграничных поставок доставили жизненно необходимую помощь для более миллиона человек, включая продовольственную помощь для примерно 827 000 человек в июне и июле (среднемесячный показатель).

6. На большей части территории Сирийской Арабской Республики продолжали прилагаться широкомасштабные усилия по удовлетворению выявленных потребностей, несмотря на то что доступ в некоторые районы и для некоторых гуманитарных организаций, включая Организацию Объединенных Наций, оставался ограниченным. В отчетный период поступили сообщения о ряде случаев ограничения доступа в некоторые районы Идлиба, северной части Хамы и юго-восточной части Алеппо, главным образом из-за активизации боевых действий, однако некоторые меры реагирования в этих районах принимаются. Доступ был

также ограничен в городе Эр-Ракка и к востоку от реки Евфрат в Дайр-эз-Зауре, включая Хаджинский анклав, главным образом из-за высокого уровня загрязнения взрывоопасными предметами. Кроме того, из-за административных положений у некоторых гуманитарных организаций отсутствовал стабильный доступ к некоторым районам на юге страны, включая Эр-Рукбан, и на востоке Гуты.

Обновленная информация о положении в гуманитарной области

3. В северо-западной части Сирийской Арабской Республики резкая эскалация насилия привела к гибели более 500 гражданских лиц и перемещению более 500 000 человек после всплеска насилия в конце апреля. Многие люди подвергались многочисленным перемещениям, причем некоторые из них — до десяти раз. По сообщениям, целые города и деревни опустели, поскольку жители покинули свои общины в поисках безопасной обстановки и базовых услуг. Большинство из тех, кто покинул свои дома, были перемещены в пределах мухафазы Идлиб, в то время как меньшее число людей переместилось в северную часть мухафазы Алеппо. В одном только Идлибе около 100 школ в настоящее время принимают перемещенных лиц. Лагеря для перемещенных лиц переполнены, и многие люди вынуждены жить под открытым небом. Последствия боевых действий для гражданской инфраструктуры оставались тяжелыми, поскольку жизненно важные объекты, такие как больницы, пекарни, школы и насосные станции, были повреждены или разрушены в результате авиаударов и артиллерийских обстрелов. С конца апреля произошло по меньшей мере 43 инцидента, связанных с медицинскими учреждениями или персоналом, в результате чего погибли и получили ранения гражданские лица, люди, нуждающиеся в медицинской помощи, и обслуживающий их персонал. Кроме того, по меньшей мере 87 образовательных учреждений пострадали или были разрушены в результате авиаударов и артиллерийских обстрелов. Только в июле было зарегистрировано по меньшей мере 29 инцидентов, затрагивающих гражданскую/гуманитарную инфраструктуру или гуманитарный персонал, включая восемь медицинских учреждений, четыре школы, три поселения для внутренне перемещенных лиц, пять пекарен, три рынка, три станции водоснабжения, одну машину скорой помощи и две мечети. Было убито несколько сотрудников гуманитарных организаций. Партнеры по гуманитарной деятельности реагируют на меняющиеся потребности новых перемещенных лиц, а также на потребности ранее перемещенных лиц, которые и без того создают значительную нагрузку в плане численности и уровня уязвимости. С учетом того, что многие из тех, кто оказывает гуманитарную помощь, происходят из затронутых общин и, следовательно, сами относятся к пострадавшему населению, потенциал в плане реагирования постоянно ставится под угрозу. Кроме того, на возможности оказания услуг также сказывается тот факт, что часть используемой для этого инфраструктуры была повреждена и/или разрушена.

4. В течение отчетного периода гуманитарная ситуация в Эр-Рукбане оставалась тяжелой. По состоянию на 31 июля в общей сложности 17 724 человека спонтанно переместились в контролируемые правительством районы. Другие отправились по неофициальным маршрутам в другие места. Гуманитарные организации по-прежнему обеспокоены участившимися сообщениями об ухудшении положения в Эр-Рукбане в связи с ограниченностью доступа к базовым товарам и услугам. Это объясняется сочетанием ряда факторов, включая сокращение масштабов неформальной коммерческой деятельности, а также дефицит гуманитарной помощи. Организация Объединенных Наций также по-прежнему обеспокоена отсутствием у женщин репродуктивного возраста и девочек-под-

ростков доступа к жизненно важным услугам по охране репродуктивного здоровья и услугам для жертв сексуального и гендерного насилия. Было получено разрешение сирийских властей на проведение третьей миссии Организации Объединенных Наций и Сирийского общества Красного Полумесяца, и в настоящее время разрабатываются планы ее развертывания в этом районе.

5. На северо-востоке страны в лагере Эль-Хауль в мухафазе Эль-Хасака в настоящее время проживает 68 823 человека, 94 процента которых составляют женщины и дети. Около 67 процентов населения лагеря составляют люди моложе 18 лет. Состав населения лагеря является следующим: 45 процентов — иракцы, 41 процент — сирийцы и 14 процентов — другие иностранные граждане. Поток лиц, прибывающих в лагерь, стабилизировался, и в последнее время значительных наплывов отмечено не было. В течение отчетного периода 322 внутренне перемещенных сирийца вернулись в районы своего происхождения в мухафазах Эр-Ракка и Дайр-эз-Заур после заключения соглашений с вождями племен. Кроме того, несколько иностранных граждан были репатриированы к себе на родину. Граждане Ирака по-прежнему обеспокоены своей репатриацией и обращением с ними в Ираке после возвращения, включая опасения стигматизации и содержания в закрытых лагерях. В лагере Эль-Хауль гуманитарный доступ к участкам лагеря, где проживают около 11 000 иностранцев, не являющихся иракскими гражданами, несколько улучшился, однако остается ограниченным, что сказывается, в частности, на услугах в области здравоохранения и защиты.

6. В течение отчетного периода также обострилась напряженность на югозападе страны, главным образом в мухафазах Даръа и Эс-Сувайда, поскольку усилилось разочарование по поводу предполагаемых нарушений правительством «соглашений о примирении», заключенных в 2018 году. В некоторых бывших опорных пунктах оппозиции проходили мирные антиправительственные демонстрации в знак протеста против серии арестов, санкционированных правительственными должностными лицами, и время от времени повстанцы совершали нападения на правительственные войска.

Эскалация боевых действий в зоне деэскалации в северо-западной части Сирийской Арабской Республики

7. Эскалация боевых действий в северо-западной части Сирийской Арабской Республики продолжала усиливаться в течение отчетного периода в результате авиаударов, осуществляемых правительственными и поддерживающими правительство силами, перекрестных артиллерийских обстрелов и многочисленных контратак между правительственными силами, включенной в перечень Совета Безопасности террористической группой «Организация освобождения Леванта» и негосударственными вооруженными оппозиционными группами, о которых сообщалось в районе деэскалации Идлиб и вокруг него. Несмотря на Меморандум о стабилизации ситуации в зоне деэскалации Идлиб, подписанный Российской Федерацией и Турцией 17 сентября 2018 года, в отчетный период число жертв среди гражданского населения, включая подтвержденные случаи гибели гражданских лиц, продолжало расти, и в период с конца апреля по конец июля было убито более 500 гражданских лиц и еще больше гражданских лиц получили ранения. С начала эскалации было зарегистрировано более 500 000 случаев перемещения населения и большинство людей переместилось ближе к турецкой границе в мухафазе Идлиб, а более малочисленные группы проследовали в западную и северную части Алеппо. Многие из перемещенных лиц прибыли в переполненные лагеря для перемещенного населения или временные убежища, создавая дополнительную нагрузку на и без того перегруженные гуманитарные организации, предоставляющие гуманитарную помощь в этих районах. Хотя

многие бежали из районов, затронутых конфликтом, другие предпочли или вынуждены были остаться, в том числе некоторые из наиболее уязвимых групп населения, в наименьшей степени способных справиться с сохраняющимися проблемами в плане безопасности и удовлетворить гуманитарные потребности.

8. Боевые действия и другие формы насилия продолжали серьезно сказываться на гражданском населении в различных частях Сирийской Арабской Республики, особенно на северо-западе страны. Было зарегистрировано большое число убитых и раненых среди гражданского населения в этих условиях в результате авиаударов и наземных ударов правительственных и поддерживающих правительство сил (примеры таких инцидентов приведены в приложении), а также отмечен значительный ущерб, причиненный образовательным и медицинским учреждениям, местным рынкам, домам, поселениям для внутренне перемещенных лиц и другим объектам гражданской инфраструктуры. В течение отчетного периода в районе Маъарра, на юге Идлиба, были повреждены восемь объектов водоснабжения, которые обслуживают примерно 250 000 человек, включая насосную станцию и главный резервуар для воды в городе Маъаррат-ан-Нуман, поврежденные 12 июля. Множество гражданских лиц также были убиты и ранены в результате эпизодических наземных обстрелов, совершаемых различными негосударственными вооруженными группами и/или террористическими группами, включенными в перечень Совета Безопасности, в отдельных районах мухафаз Хама, Идлиб и Алеппо.

9. От гуманитарных организаций продолжали поступать сообщения о нападениях на учебные заведения. В течение отчетного периода Детским фондом Организации Объединенных Наций было проверено в общей сложности 55 таких инцидентов[1], включая 45 инцидентов в Идлибе, 8 — в Хаме и 2 — в Алеппо. Они включают, в частности, следующие:

a) 9 июня 2019 года в результате авиаудара серьезно пострадала начальная школа Миладжа в районе Маъарра, Идлиб, были повреждены все окна и двери;

b) 10 июня 2019 года была частично повреждена школа в городе Хан-Шайхун в южной части мухафазы Идлиб;

c) 13 июня 2019 года была частично повреждена школа Сафухун в деревне Сафухун в южной части мухафазы Идлиб;

d) 14 июня 2019 года была частично повреждена начальная школа Ихсим в городе Ихсим в южной части мухафазы Идлиб;

e) 15 июня 2019 года была частично повреждена школа Аль-Барах аш-Шаркия в деревне Аль-Барах в южной части мухафазы Идлиб;

f) 16 июня в результате наземных обстрелов деревни Дайр-Сунбул была частично повреждена начальная школа Дайр-Сунбул;

g) 25 июля 2019 года в результате авиаудара, нанесенного по городу Кафр-Рума в районе Маъарра, Идлиб, пострадали две классные комнаты начальной школы Ибн-Хайян.

[1] Эти нападения были подтверждены с использованием проверенных и опробованных систем, в рамках которых Организация Объединенных Наций получает сообщения от партнеров на местах и рассматривает их с использованием по крайней мере двух других независимых источников. В список подтвержденных нападений включаются только те, которые полностью проверены и подтверждены всеми независимыми источниками. Эти системы используются во всем мире и пользуются широким уважением.

10. В течение отчетного периода разработанная Всемирной организацией здравоохранения система отслеживания нападений на медицинские учреждения зафиксировала 17 инцидентов, затронувших медицинские учреждения, персонал и средства[1]. В результате этих нападений погибли 12 медицинских работников и пациентов и еще 17 человек получили ранения, а также был нанесен ущерб объектам.

11. Эскалация боевых действий на северо-западе страны в сочетании с большим объемом потребностей и высоким уровнем уязвимости имеет катастрофические гуманитарные последствия для примерно 3 миллионов человек, проживающих в районе Идлиб. Гуманитарное сообщество реагирует в соответствии с планом готовности, который был разработан в конце 2018 года и обновлен в мае 2019 года. Организация Объединенных Наций реагирует на потребности пострадавшего населения, оказывая чрезвычайную продовольственную помощь в виде готовых к употреблению пайков: в июне продовольственную помощь получили более 656 000 человек, а в июле — почти миллион человек. В дополнение к чрезвычайной продовольственной помощи Организация Объединенных Наций и ее партнеры-исполнители ежемесячно оказывают общую продовольственную помощь в виде продовольственных пайков почти 900 000 человек на северо-западе страны. Вместе с тем персонал многих гуманитарных организаций и поставщиков услуг сам относится к пострадавшему населению, и в результате гуманитарные операции были приостановлены в районах, в которых идут активные боевые действия. Даже в тех случаях, когда были предприняты усилия по обеспечению готовности, ответные меры принимаются на пределе сил и возможностей, а дальнейшее увеличение потребностей, вызванное новыми боевыми действиями, может привести к тому, что с нагрузкой справиться будет невозможно.

12. Продолжающееся насилие на северо-западе страны сказалось на сельскохозяйственной деятельности на севере мухафазы Хама и на юге мухафазы Идлиб. В предыдущие отчетные периоды артиллерийские обстрелы и авиаудары способствовали уничтожению урожая и повреждению сельскохозяйственной техники. В связи с этим большая часть урожая была утрачена, а возможности для восстановления почвы к новому посевному сезону были поставлены под угрозу. Традиционно большая часть сельскохозяйственных угодий в Идлибе, которые считаются одними из самых плодородных в стране, использовались для выращивания озимых сортов пшеницы. С учетом разрушений, произошедших в этом сезоне, урожай озимых станет важным вкладом в обеспечение продовольственной безопасности значительной части населения, проживающего в этом районе, и будет способствовать поддержанию средств к существованию многих домохозяйств. Материальный ущерб, нанесенный сельскохозяйственному оборудованию в результате насилия, ограничит возможности фермеров по подготовке своих земель к посадке, включая необходимое удаление поврежденного ранее урожая. Кроме того, поступали сообщения о пожарах в мухафазах Эр-Ракка, Хомс, Алеппо, Эль-Хасака и Дайр-эз-Заур, возникших из-за высоких температур и в результате детонации неразорвавшихся боеприпасов, а менее масштабные пожары были зафиксированы в мухафазах Латакия, Тартус, Риф-Димашк, Эль-Кунейтра, Даръа и Эс-Сувайда. Эти пожары окажут значительное воздействие на население, особенно на северо-востоке страны, где около 80 процентов доходов населения приходится на сезонное производство сельскохозяйственных культур. Кроме того, материальный ущерб, нанесенный сельскохозяйственному оборудованию, ограничит возможности фермеров для обработки своей земли.

Обновленная информация о событиях в целом

13. Специальный посланник Генерального секретаря по Сирии продолжал свои дипломатические усилия, встречаясь с правительством Сирийской Арабской Республики, оппозиционным сирийским комитетом по переговорам и ключевыми региональными и международными субъектами. Обсуждения были сосредоточены на окончательной доработке состава и круга ведения авторитетного, сбалансированного, инклюзивного и жизнеспособного конституционного комитета в соответствии с резолюцией 2254 (2015) Совета Безопасности. Специальный посланник и заместитель Специального посланника также продолжали прилагать усилия для освобождения значительного числа задержанных и предоставления дополнительной информации о пропавших без вести лицах. 31 июля в общей сложности 29 лиц, задержанных правительством Сирийской Арабской Республики и негосударственными вооруженными оппозиционными группами, были одновременно освобождены в мухафазе Алеппо. Еще одной приоритетной задачей остается привлечение широкого круга представителей сирийского общества и углубление международного диалога по Сирийской Арабской Республике путем создания общего форума в поддержку усилий Организации Объединенных Наций в Женеве. В рамках этих усилий Специальный посланник и заместитель Специального посланника также встретились с общинами беженцев и внутренне перемещенных лиц, представителями сирийского гражданского общества и членами Консультативного совета сирийских женщин.

Защита

14. Боевые действия и другие формы насилия продолжали серьезно сказываться на гражданском населении в различных частях Сирийской Арабской Республики, в частности на северо-западе страны. Гражданские лица продолжали гибнуть и получать ранения, а жизненно важные объекты инфраструктуры — уничтожаться и разрушаться, в том числе в результате авиаударов и наземных обстрелов. Тысячи общин остались в районах, где остается большое количество взрывоопасных предметов, которые продолжают приводить к гибели и ранениям гражданских лиц и препятствуют гуманитарному доступу даже спустя долгое время после окончания военных действий. Применение самодельных взрывных устройств в некоторых районах усугубляет угрозу, создаваемую взрывоопасными предметами.

15. В течение отчетного периода Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека продолжало получать сообщения об арестах, задержании или исчезновении гражданских лиц. По сообщениям, с начала июня 2019 года правительственными силами безопасности были задержаны сотни человек. Большинство задержаний было произведено в мухафазах Даръа, Риф-Димашк, Дамаск и Хомс. Как представляется, некоторые из этих инцидентов представляли собой случаи произвольного ареста и задержания. Например, УВКПЧ задокументировало случаи, когда 10 гражданских лиц, включая одну женщину, были арестованы правительственными силами безопасности в ходе рейдов в нескольких кварталах города Рухайба в восточной части района Каламун, Риф-Димашк. Семьи задержанных часто узнают об их местонахождении через неофициальные каналы или после подкупа должностных лиц.

16. «Организация освобождения Леванта» и другие негосударственные вооруженные группы в мухафазах Идлиб и Алеппо по-прежнему похищают, лишают свободы, преднамеренно убивают, избивают и подвергают другим формам жестокого, бесчеловечного и унижающего достоинство обращения гражданских лиц, проживающих в районах, находящихся под их контролем. Гражданские

лица, в том числе работники гуманитарных организаций и активисты, работающие в средствах массовой информации, подвергались нападениям и получали угрозы смерти, главным образом за критику «Организации освобождения Леванта», а в некоторых случаях становились жертвами вымогательств или получали требования об уплате выкупа, причем мотивы многих из этих инцидентов часто остаются неизвестными.

17. Другие гражданские лица, включая женщин и детей в лагере Эль-Хауль, находящемся под контролем негосударственных вооруженных групп в мухафазе Эль-Хасака, продолжали страдать от последствий разлучения семей, ограниченного доступа к гуманитарной помощи и ограничения свободы передвижения, что в некоторых случаях может приравниваться к лишению свободы.

Гуманитарное реагирование

18. В течение отчетного периода гуманитарные учреждения системы Организации Объединенных Наций и ее партнеры по гуманитарной деятельности оказали помощь шести миллионам нуждающихся, включая детей, девочек-подростков и женщин репродуктивного возраста, по всей Сирийской Арабской Республике. Гуманитарная помощь, предоставляемая учреждениями системы Организации Объединенных Наций, включала снабжение продовольствием в среднем 3,6 миллиона нуждающихся людей каждый месяц, а также медицинское обслуживание и лечение почти 2,1 миллиона человек по всей стране (см. таблицу 1).

Таблица 1
Среднее число людей, получавших каждый месяц помощь от Организации Объединенных Наций и других организаций по всем каналам на всей территории Сирийской Арабской Республики: июнь и июль 2019 года

Организация	*Среднее число людей, получавших помощь ежемесячно*
Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций	453 000
Международная организация по миграции	300 000
Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев	948 000
Детский фонд Организации Объединенных Наций	3 187 000
Программа развития Организации Объединенных Наций	1 132 000
Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения	653 000
Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ	287 000
Всемирная продовольственная программа	3 600 000
Всемирная организация здравоохранения	2 120 000

19. На территории Сирийской Арабской Республики гуманитарная помощь, предоставляемая учреждениями системы Организации Объединенных Наций, включала оказание продовольственной помощи в среднем 2,76 миллиона человек в месяц в находящихся под контролем правительства районах и на северо-востоке страны. Свыше 2 миллионов человек пользовались услугами в области водоснабжения, санитарии и гигиены и получали предметы снабжения. Почти 400 000 детей и матерей получали первичную медико-санитарную помощь, услуги в области охраны материнского и репродуктивного здоровья и услуги по иммунизации. Помимо этого, приблизительно 500 000 человек воспользовались

услугами в области предупреждения гендерного насилия, защиты и психосоциальной поддержки и услугами по защите детей. Операции Организации Объединенных Наций в Сирийской Арабской Республике также включали медицинское обслуживание и лечение почти 1,2 миллиона человек по всей стране.

20. В северо-западной части Сирийской Арабской Республики гуманитарное сообщество разработало подробный оперативный план действий для удовлетворения потребностей лиц, пострадавших из-за конфликта, численностью до 800 000 человек. На местах находится около 15 000 гуманитарных работников, и они продолжают оказывать продовольственную помощь вновь перемещенным домашним хозяйствам, активно наращивать объем оказываемых медицинских услуг в районах, принимающих людей, и предоставлять услуги по защите в чрезвычайных ситуациях. В июне продовольствием были обеспечены более 656 000 человек, а в июле — почти миллион человек. В дополнение к чрезвычайной продовольственной помощи Организация Объединенных Наций и ее партнеры-исполнители ежемесячно оказывают общую продовольственную помощь в виде продовольственных пайков почти 900 000 человек на северо-западе страны. Эта помощь оказывалась исключительно по линии трансграничных поставок. Десятки тысяч людей получают другие услуги и поддержку, включая школьное обучение, непродовольственные товары, чистую воду, жилье, услуги по обеспечению питания и защиты в чрезвычайных ситуациях.

21. Однако все эти усилия ставятся под угрозу из-за небезопасной обстановки и объемов потребностей. Гуманитарные потребности в северо-западной части Сирийской Арабской Республики выросли, однако способность и возможности гуманитарного сообщества реагировать на них были истощены. Способность Организации Объединенных Наций и ее партнеров к оказанию помощи серьезно снизилась из-за повреждения инфраструктуры, используемой для доставки помощи; кроме того, многие сотрудники партнеров по гуманитарной деятельности также подверглись перемещению и сами нуждались в помощи, а партнеры приостановили деятельность в целях обеспечения безопасности своих сотрудников и получателей помощи. Масштабы перемещения населения превысили показатели, предусмотренные в предыдущих планах действий в чрезвычайных ситуациях, и в настоящее время остро стоит вопрос о выделении средств. Для поддержания нынешнего уровня реагирования и обеспечения надлежащего расширения масштабов деятельности гуманитарным партнерам необходимо 242 млн долл. США. Без дальнейшей донорской поддержки партнеры не смогут расширить масштабы своей деятельности и удовлетворять как новые, так и существующие потребности. По состоянию на конец июля уровень финансирования осуществления Плана оказания гуманитарной помощи Сирии составлял менее 27 процентов. Меры по удовлетворению потребностей пострадавшего населения в северо-западной части страны включены в этот план реагирования. Из-за крайне низкого на сегодняшний день уровня финансирования партнерам пришлось принимать трудные решения, уделяя приоритетное внимание усилиям по обеспечению своевременного принятия жизненно важных мер гуманитарного реагирования в интересах наиболее пострадавших групп населения. Например, многие партнеры по гуманитарной деятельности вынуждены использовать средства, ранее выделенные на удовлетворение ожидаемых будущих потребностей в зимний период, для финансирования чрезвычайной помощи, оказываемой перемещенным лицам, в целях спасения их жизней. Ожидается, что в предстоящие месяцы возникнут значительные пробелы в деятельности по реагированию.

22. В рамках своих усилий по гуманитарному реагированию, охватывающих всю страну, Организация Объединенных Наций и гуманитарные партнеры продолжали поставлять жизненно необходимую помощь свыше 800 000 человек

каждый месяц в трех мухафазах на северо-востоке Сирийской Арабской Республики, а именно в мухафазах Дайр-эз-Заур, Эр-Ракка и Эль-Хасака. Это включало поддержку некоторых из находящихся в наиболее уязвимом положении людей в лагерях для вынужденно перемещенных лиц, например людей, перемещенных после ожесточенных боев в последних удерживаемых в то время ИГИЛ районах в Хаджине и Багузе на юго-востоке мухафазы Дайр-эз-Заур. В лагере Эль-Хауль Организация Объединенных Наций и ее гуманитарные партнеры оперативно развернули масштабную операцию по оказанию чрезвычайной помощи, во многих случаях перенаправляя возможности и запасы из других частей страны в целях усиления мер реагирования. В настоящее время в лагере около 35 партнеров по гуманитарной деятельности осуществляют мероприятия и оказывают услуги более чем 50 различных видов. Предпринимаются усилия по повышению общего уровня жизни в лагере. Условия в плане обеспечения водоснабжения, санитарии и гигиены для всех улучшились, и высокая распространенность диареи, выявленная в начале летних месяцев, снизились, поскольку гуманитарные организации сумели стабилизировать ситуацию. Благодаря проведению кампаний по пропаганде гигиены и широкомасштабному распространению таблеток для очистки воды было зарегистрировано меньше случаев загрязнения воды. Продолжают предприниматься активные усилия для улучшения освещения, включая закупку 12 500 солнечных ламп в целях повышения безопасности в пространстве между палатками; распространяются перезаряжаемые вентиляторы, противомоскитные сетки и летняя одежда для детей в целях оказания помощи населению лагерей в борьбе с летней жарой. Кроме того, продолжается строительство дорог, улучшение уличного освещения с использованием солнечной энергии и оказание других инфраструктурных услуг, однако еще не все проблемы решены. Например, три полевых госпиталя в лагере располагают ограниченными возможностями для проведения операций и нуждаются в технической и логистической поддержке. Кроме того, по-прежнему остро стоит вопрос о создании зоны карантина для инфекционных заболеваний, и одним из главных препятствий остается ограниченное число машин скорой помощи и единиц транспорта для оказания экстренной помощи. Более 1800 инвалидов остро нуждаются в помощи, в том числе в таких вспомогательных средствах, как инвалидные коляски, трости и костыли. Необходимо также расширить комплекс услуг для пожилых людей.

23. В Эр-Рукбане отсутствие доступа к жизненно важным товарам, включая продовольствие и другие базовые товары первой необходимости, привело к вызывающим тревогу масштабам распространенности тяжелой диареи и гепатита. Это вынудило еще больше жителей покинуть свои дома. В период с конца марта по конец отчетного периода Эр-Рукбан покинули 17 724 человека. В течение этого периода Организация Объединенных Наций оказывала основную помощь и услуги по защите по линии Сирийского арабского общества Красного Полумесяца лицам, покидающим Эр-Рукбан и временно проживающим в приютах, а также лицам в районах назначения.

24. Вместе с тем не менее важно на постоянной основе оказывать помощь тем, кто остался в Эр-Рукбане. Большинство из них составляют женщины и дети с ограниченным доступом к базовым услугам в области здравоохранения и репродуктивного здоровья, а также к продовольствию и питательным добавкам. За последние два года только две межучрежденческие автоколонны с гуманитарной помощью получили разрешение у сирийских властей на доставку помощи в Эр-Рукбан. Первая автоколонна прибыла в ноябре 2018 года, а вторая автоколонна была направлена в феврале этого года. С тех пор Организация Объединенных Наций повторила свою просьбу об обеспечении доступа к Эр-Рукбану

для содействия перевозке тех, кто выражает добровольное и осознанное желание покинуть этот лагерь, а также для доставки гуманитарной помощи исходя из важнейших потребностей. Разрешение сирийских властей было получено 31 июля.

25. В результате, как ожидается, будет осуществлена первоначальная межучрежденческая миссия Организации Объединенных Наций и Сирийского общества Красного Полумесяца по оценке для консультирования и выявления семей, которые стремятся покинуть Эр-Рукбан и отправиться в районы происхождения или места назначения. Разработана информационная стратегия, призванная обеспечить всестороннее информирование жителей лагеря о миссии и ее целях. Миссия также проведет полуструктурированные обсуждения в фокус-группах для сбора информации, с тем чтобы выявить лиц с особыми потребностями и уделить им особое внимание, а также предоставить возможности для выявления лиц, которые не желают покидать страну или передумали делать это. Как только процесс выявления таких лиц будет завершен, автоколонны Организации Объединенных Наций и Сирийского общества Красного Полумесяца будут отправляться каждые пять дней, чтобы помочь перевозке людей, изъявивших осознанное и добровольное желание покинуть Эр-Рукбан. При этом оставшимся в Эр-Рукбане лицам будут предоставляться сбалансированные пакеты с крайне важной гуманитарной помощью. Организация Объединенных Наций по-прежнему подчеркивает важность тщательно спланированного, принципиального подхода к достижению долгосрочного урегулирования ситуации в Эр-Рукбане, обеспечивающего соблюдение основных норм защиты и не подвергающего дополнительным страданиям и так уже находящихся в уязвимом положении, во многих случаях травмированных вынужденно перемещенных женщин, детей и мужчин. Все передвижения должны быть добровольными, безопасными и осознанными, проходить в достойных условиях, и на всем их протяжении должен гарантироваться гуманитарный доступ.

26. Партнеры по гуманитарной деятельности, связанной с разминированием, продолжали осуществлять программы на территории всей страны, включая северо-западные и северо-восточные районы страны, которые включали просвещение на предмет риска, проведение мероприятий по удалению взрывоопасных предметов и оказание помощи жертвам среди находящихся в уязвимом положении групп населения. В середине июля первые подготовленные ЮНМАС в Сирийской Арабской Республике группы по информированию о рисках были направлены в Риф-Димашке для предоставления жизненно важной информации и консультаций уязвимым группам населения в районах, где предполагается наличие взрывоопасных предметов. К концу июля группа охватила 3241 человека, которые, как считается, подвергаются риску, такие как пастухи, лица, занимающиеся расчисткой завалов, подростки и женщины. Ожидается, что аналогичные проекты вскоре начнут осуществляться в мухафазах Хомс и Хама.

27. Трансграничные поставки помощи продолжались в соответствии с положениями резолюций Совета Безопасности 2165 (2014), 2191 (2014), 2258 (2015), 2332 (2016), 2393 (2017) и 2449 (2018) (см. таблицу 2). Во исполнение этих резолюций Организация Объединенных Наций заблаговременно уведомляла сирийские власти об отправке каждой партии, в том числе о характере грузов, пункте назначения и числе лиц, для которых предназначается помощь. В июне и июле 1160 грузовиков (30 партий грузов) доставили по линии трансграничных поставок жизненно необходимую помощь для более миллиона человек (см. диаграмму I).

Диаграмма I

Число людей, получивших помощь от Организации Объединенных Наций и ее партнеров по линии трансграничных гуманитарных поставок, в разбивке по видам помощи: июнь и июль 2019 года (среднемесячный показатель)

(В тыс. человек)

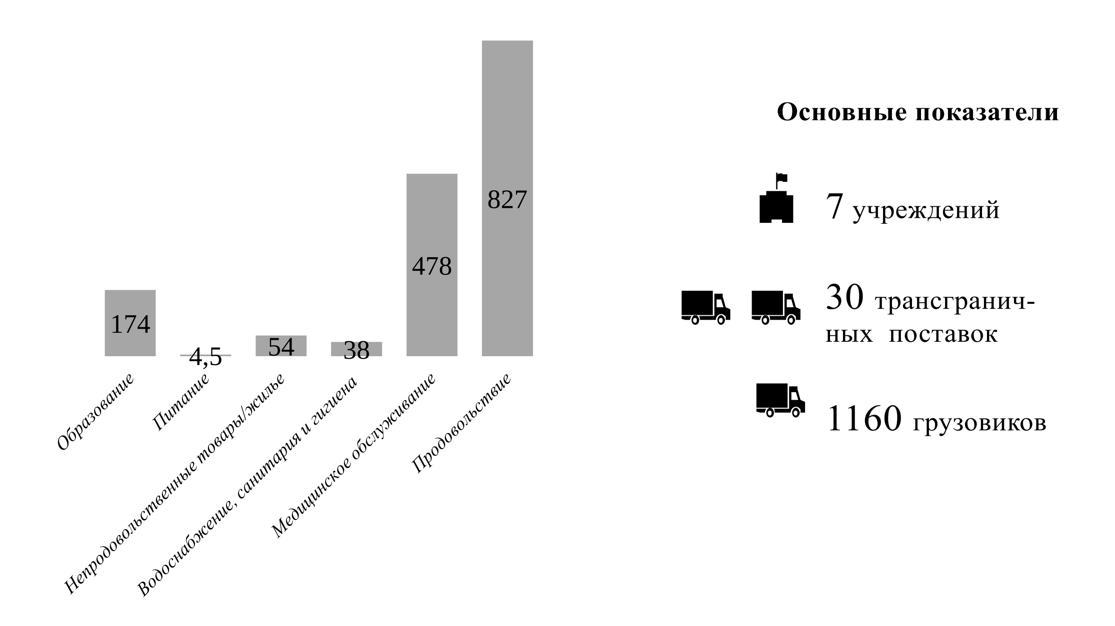


Таблица 2

Число людей, получивших помощь по линии трансграничных поставок, в разбивке по секторам и районам: июнь и июль 2019 года (в среднем в месяц)

Мухафаза	*Район*	*Образование*	*Продовольствие*	*Медицинское обслуживание*	*Непродовольственные товары/жилье*	*Питание*	*Водоснабжение, санитария и гигиена*
Алеппо	Африн	–	17 505	–	–	–	–
Алеппо	Эль-Баб	–	–	1 635	–	–	500
Алеппо	Аазаз	79 550	79 410	58 010	5 374	–	9 698
Алеппо	Джабаль-Симъан	82 900	3 285	45 200	10 050	–	2 950
Хама	Сукайлибия	–	–	–	–	–	–
Идлиб	Маъарра	–	80 888	7 075	8 450	–	900
Идлиб	Ариха	–	6 200	227 950	–	–	–
Идлиб	Харим	11 064	636 715	86 879	27 406	4 454	23 600
Идлиб	Идлиб	–	2 490	38 685	3 000	–	–
Идлиб	Джиср-эш-Шугур	–	285	12 500	–	–	–

28. В течение отчетного периода Российская Федерация направляла Организации Объединенных Наций информационные бюллетени Центра по примирению враждующих сторон и контролю за перемещением беженцев, содержащие данные об оказании двусторонней чрезвычайной помощи. Двустороннюю и иную гуманитарную помощь продолжали оказывать и другие государства-члены.

Гуманитарный доступ

29. Оказание гуманитарной помощи требует своевременного, безопасного, стабильного и беспрепятственного доступа для Организации Объединенных Наций и всех гуманитарных партнеров к нуждающимся на всей территории Сирийской Арабской Республики. Ситуация в плане доступа в стране является сложной: различные районы обслуживаются по-разному, и различные виды услуг требуют различных методов работы. Обеспечение доступа имеет крайне важное значение для основных гуманитарных мер, которые зависят главным образом от способности независимо оценивать потребности и оказывать помощь, а также самостоятельно контролировать и анализировать воздействие, в том числе посредством поддержания регулярных контактов с людьми, о которых идет речь.

30. В течение отчетного периода Организация Объединенных Наций продолжала оказывать помощь с территории Сирийской Арабской Республики миллионам нуждающихся в тысячах мест по всей стране. В последние месяцы основное внимание при наблюдении за доступом и представлении отчетности из Дамаска стало уделяться не только модели отслеживания количества трансграничных автоколонн, но и изучению вопросов, касающихся доступа персонала Организации Объединенных Наций и возможности доставки грузов помощи, а также проведения оценки, осуществления контроля и оказания услуг по защите. В Сирийской Арабской Республике работают свыше 1700 сотрудников Организации Объединенных Наций, причем более 500 из них находятся в девяти центрах за пределами Дамаска (Алеппо, Даръа, Дайр-эз-Заур, Хама, Хомс, Латакия, Эль-Камышлы, Эс-Сувайда и Тартус). Кроме того, по всей стране развернуты 3860 сотрудников Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР).

31. Многие из поставок грузов помощи осуществляются через посредство национальных партнеров, в частности национальных неправительственных организаций и Сирийского общества Красного Полумесяца. Организация Объединенных Наций регулярно работает бок о бок с Сирийским арабским обществом Красного Полумесяца, в том числе при проведении оценок потребностей, сопровождении грузов помощи и принятии последующих мер через миссии по мониторингу и оценке. В июне и июле Организация Объединенных Наций совершила сотни поездок по всей Сирийской Арабской Республике (см. таблицу 3). На некоторые из этих поездок, в частности с участием сотрудников, базирующихся в Дамаске, требовалось официальное согласие Министерства иностранных дел (см. таблицу 4), при этом большинство миссий, в частности с участием сотрудников, базирующихся на местах, совершались в соответствии с соглашениями, заключенными на местном уровне с губернаторами и другими соответствующими сторонами.

Таблица 3

Общее количество миссий, проведенных с территории Сирийской Арабской Республики учреждениями системы Организации Объединенных Наций и третьими лицами/посредниками, в разбивке по виду, июнь и июль 2019 года

Вид миссии	*Вербальная нота*	*Общее разрешение*	*Разрешение мухафазы*	*Всего*
Миссии по оценке	14	54	45	113
Миссии для сопровождения грузов помощи	17	195	9	221
Миссии по контролю	32	865	45	942

Вид миссии	*Вербальная нота*	*Общее разрешение*	*Разрешение мухафазы*	*Всего*
Миссии по вопросам безопасности, логистическим вопросам и вопросам административной поддержки	7	45	–	52
Всего	**70**	**1 159**	**99**	**1 328**

Рисунок II

Общее количество миссий, проведенных с территории Сирийской Арабской Республики учреждениями системы Организации Объединенных Наций и третьими лицами/посредниками, в разбивке по мухафазам, июнь и июль 2019 года

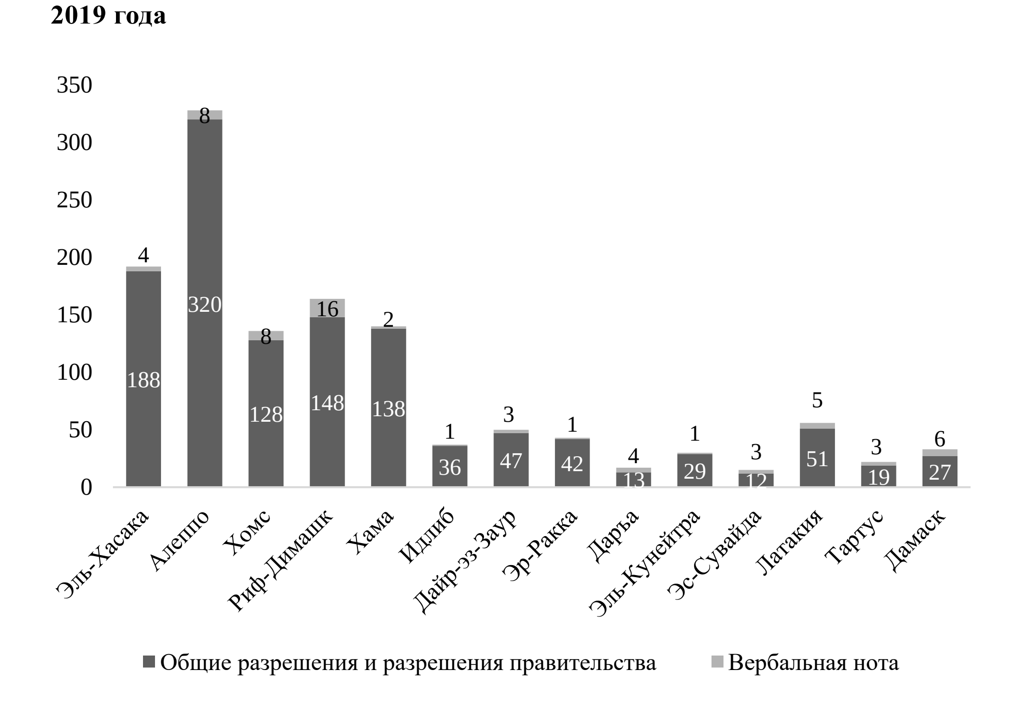


Таблица 4

Просьбы Организации Объединенных Наций о доступе для миссий с участием одного учреждения, июнь и июль 2019 года

Вид просьбы	*Запрошенное количество миссий*	*Утвержденное количество миссий*	*Процентная доля утвержденных миссий*
Миссии по оценке	56	19	34
Миссии для сопровождения грузов помощи	41	21	51
Миссии по контролю	117	51	44
Миссии по вопросам безопасности, логистическим вопросам и вопросам административной поддержки	56	22	39
Всего	**270**	**92**	**34**

32. За прошедший год улучшилась ситуация в плане доступа на территории Сирийской Арабской Республики, особенно в мухафазах Тартус, Латакия, Эль-Хасака, Хомс, Алеппо и Хама. В течение отчетного периода выросло число миссий, направляемых во многие районы страны, в том числе в районы, которые в прошлом были менее доступны. Организация Объединенных Наций и ее партнеры продолжали оказывать помощь в среднем 2,9 миллиона человек ежемесячно и получили разрешение сирийских властей на проведение 1328 миссий, из которых 1159 были одобрены на местном уровне (общее разрешение) и 92 — на национальном уровне (официальное разрешение). В течение отчетного периода Организация Объединенных Наций и/или ее партнеры также получили доступ — хотя и не на постоянной основе — к новым районам, таким как Багуз в южной части мухафазы Дайр-эз-Заур, Маркада в южной части мухафазы Эль-Хасака и Абу-эз-Зухур и Синджар в южной части мухафазы Идлиб.

33. Тем не менее гуманитарный доступ на территории страны по-прежнему был затруднен в некоторых ее частях и для некоторых субъектов, включая Организацию Объединенных Наций. В отчетный период поступали сообщения об ограниченном доступе в Синджаре, Эт-Тамании и Абу-эд-Духуре, Идлиб, в основном в связи с высокой интенсивностью боевых действий. Доступ был также ограничен в городе Эр-Ракка и к востоку от реки Евфрат в Дайр-эз-Зауре, включая Хаджинский анклав, главным образом из-за высокого уровня загрязнения взрывоопасными предметами, зарегистрированного после прекращения насилия и до проведения операций по разминированию. Кроме того, из-за административных положений и небезопасной обстановки отсутствовал стабильный доступ к некоторым районам на юге страны и в восточной части Гуты. В частности, Восточная Гута по-прежнему сильно зависит от доставки воды автоцистернами спустя более года после смены власти. Сохранялись ограничения, препятствующие проведению некоторыми секторами структурированной оценки потребностей по всей стране. Из 270 представленных просьб о доступе для миссий, которые должно было официально одобрить на национальном уровне Министерство иностранных дел, были удовлетворены 92 просьбы (34 процента).

34. Контрольный механизм Организации Объединенных Наций для Сирийской Арабской Республики продолжал свою деятельность, санкционированную резолюциями Совета Безопасности 2165 (2014), 2191 (2014), 2258 (2015), 2332 (2016), 2393 (2017) и 2449 (2018). В отчетный период Механизм проконтролировал отправку семью учреждениями системы Организации Объединенных Наций 30 партий грузов на 1160 грузовиках через два пограничных контрольно-пропускных пункта: 16 через Баб-эль-Хаву (1027 грузовиков) и 14 через Баб-эс-Салам (133 грузовика). Таким образом, общее количество грузовых автомобилей, направленных в страну с начала трансграничных гуманитарных поставок, достигло 26 995 (19 237 через Баб-эль-Хаву, 3069 через Баб-эс-Салям, 4595 через Эр-Рамту и 94 через Ярубию). Никаких проблем или вопросов, связанных с гуманитарным характером отправляемых грузов, не возникало. Организация Объединенных Наций направляет правительству Сирийской Арабской Республики уведомления о всех поставках за 48 часов. Правительства Иордании, Ирака и Турции продолжали оказывать Механизму всемерное содействие.

Визы и регистрация

35. Организация Объединенных Наций продолжала вести работу с правительством Сирийской Арабской Республики на предмет своевременной выдачи виз персоналу. Тем не менее число невынесенных решений о выдаче виз сотрудникам Организации Объединенных Наций увеличилось: в отчетный период решения не были вынесены по 77 запросам по сравнению с 41 запросом за апрель и май (см. таблицу 5).

Таблица 5
Запросы на выдачу виз Организации Объединенных Наций: июнь и июль 2019 года

Вид запроса	*Количество поданных запросов*	*Количество удовлетворенных запросов*	*Количество отклоненных запросов*	*Количество запросов, находящихся на рассмотрении*
Визы, запрошенные в течение отчетного периода	151	62	8	77
Запросы на продление срока действия виз, поданные в течение отчетного периода	143	96	2	45
Запросы на выдачу виз, находящиеся на рассмотрении с предыдущего отчетного периода	82	28	19	28
Запросы на продление срока действия виз, находящиеся на рассмотрении с предыдущего отчетного периода	48	44	0	4

Примечание: в течение отчетного периода Организацией Объединенных Наций были отозваны четыре запроса на выдачу виз. До начала отчетного периода Организация Объединенных Наций отозвала семь нерассмотренных запросов на выдачу виз.

36. Правительством зарегистрировано в общей сложности 28 международных неправительственных организаций, имеющих разрешение на работу в стране.

Обеспечение охраны и безопасности гуманитарного персонала и помещений

37. Организация Объединенных Наций и неправительственные организации продолжали осуществлять свои программы в районах, в которых часто происходят столкновения между сторонами в конфликте, наносятся авиационные удары, происходят регулярные артиллерийские перестрелки непрямой наводкой и совершаются другие нападения. Персонал, занимающийся оказанием чрезвычайной помощи, также работает в районах, в которых скопилось значительное количество неразорвавшихся боеприпасов, взрывоопасных пережитков войны и наземных мин.

38. С начала конфликта, по имеющимся данным, погибли сотни гуманитарных работников, в том числе 23 сотрудника Организации Объединенных Наций и организаций системы Организации Объединенных Наций, включая 18 сотрудников Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР); 66 сотрудников и добровольцев Сирийского арабского общества Красного Полумесяца; и 8 сотрудников и добровольцев Палестинского общества Красного Полумесяца. Кроме того, погибли многие сотрудники международных и национальных неправительственных организаций.

39. По состоянию на конец отчетного периода в общей сложности 27 сотрудников учреждений и программ системы Организации Объединенных Наций (все — сотрудники БАПОР) содержались под стражей или числились пропавшими без вести.

III. Выводы

40. Я глубоко обеспокоен количеством погибших среди гражданского населения и разрушением гражданской инфраструктуры в северо-западной части Сирийской Арабской Республики, где 3 миллиона человек оказались в ловушке текущих боевых действий. В результате боестолкновений между правительственными и проправительственными силами, негосударственными вооруженными оппозиционными группами и фигурирующей в перечне Совета Безопасности террористической группой «Организация освобождения Леванта» почти ежедневно продолжали страдать мирные граждане. По самым скромным оценкам, с начала эскалации конфликта в конце апреля около 500 гражданских лиц погибли и еще сотни получили ранения. Кроме того, почти 500 000 человек оказались на положении перемещенных лиц, и в одном только Идлибе перемещенные лица размещаются в настоящее время приблизительно в 100 школах. Лагеря для перемещенных лиц переполнены, и тысячи людей вынуждены жить под открытым небом. По имеющимся данным, целые города и деревни опустели, поскольку жители покинули свои родные места в поисках безопасности и доступа к базовым услугам.

41. Ведущиеся боевые действия также представляют угрозу международному миру и безопасности. Реализация Меморандума о стабилизации обстановки в зоне деэскалации Идлиб, подписанного в сентябре 2018 года, не только крайне важна для блага гражданского населения; успешная деэскалация также является необходимой составляющей усилий моего Специального посланника по активизации политического процесса, осуществляемого при содействии Организации Объединенных Наций в соответствии с резолюцией 2254 (2015) Совета Безопасности. Я призываю тех, кто имеет влияние на стороны, обеспечить безопасную и спокойную обстановку и не допустить дальнейшего обострения ситуации.

42. Я встревожен и глубоко обеспокоен тем, что в течение отчетного периода продолжали совершаться нападения на учебные заведения. Помимо того, что в апреле и мае произошло 32 подтвержденных инцидента, в ходе которых были повреждены или разрушены учебные заведения, за отчетный период Детский фонд Организации Объединенных Наций подтвердил в общей сложности 55 инцидентов, в том числе 45 — в Идлибе, 8 — в Хаме и 2 — в Алеппо. Кроме того, в течение отчетного периода Всемирная организация здравоохранения подтвердила 17 инцидентов, затронувших медицинские учреждения и их имущество. Это в дополнение к 26 инцидентам, в ходе которых пострадали медицинские учреждения и их имущество и которые уже были подтверждены Всемирной организацией здравоохранения в апреле и мае. Я напоминаю всем сторонам, что преднамеренное нанесение ударов по зданиям, предназначенным для целей образования, при условии, что они не являются военными целями, является военным преступлением. Я далее напоминаю всем сторонам о том, что преднамеренное нанесение ударов по больницам и местам размещения больных и раненых, а также по зданиям, материальным средствам, медицинским подразделениям, транспортным средствам и персоналу, использующим отличительные эмблемы Женевских конвенций в соответствии с международным правом, является военным преступлением. Любые военные операции, в том числе те, которые ведутся внесенными в перечень Совета Безопасности террористическими группами и против них, должны осуществляться с соблюдением норм международного гуманитарного права, в том числе в области защиты гражданских лиц и гражданских объектов. Лица, виновные в совершении серьезных нарушений норм международного гуманитарного права, должны быть привлечены к ответственности.

43. В этой связи я объявил о своем решении создать на уровне Центральных учреждений Организации Объединенных Наций следственную комиссию для расследования ряда инцидентов, имевших место в северо-западной части Сирийской Арабской Республики после подписания 17 сентября 2018 года Российской Федерацией и Турецкой Республикой Меморандума о стабилизации обстановки в зоне деэскалации Идлиб. Расследование будет проводиться в отношении случаев разрушения или повреждения в указанном районе объектов, подпадающих под гарантии безопасности, и учреждений, функционирующих при поддержке Организации Объединенных Наций.

44. Серьезную тревогу по-прежнему вызывает сохраняющаяся безнаказанность за предполагаемые серьезные нарушения сторонами в конфликте прав человека и норм международного гуманитарного права. Я призываю все стороны в конфликте, в частности правительство Сирийской Арабской Республики, все государства, гражданское общество и систему Организации Объединенных Наций в полной мере сотрудничать с Международным беспристрастным и независимым механизмом для содействия проведению расследований в отношении лиц, которые несут ответственность за наиболее серьезные преступления по международному праву, совершенные в Сирийской Арабской Республике с марта 2011 года, и их судебному преследованию, в том числе путем представления соответствующей информации и документации. Привлечение к ответственности за серьезные нарушения прав человека и международного гуманитарного права является правовым обязательством и одновременно имеет первостепенное значение для достижения прочного мира в Сирийской Арабской Республике. Я вновь призываю передать вопрос о ситуации в стране на рассмотрение Международного уголовного суда.

45. С учетом неоднократно выражавшейся и сохраняющейся серьезной обеспокоенности по поводу защиты гражданского населения и других проблем в области прав человека в Сирийской Арабской Республике я настоятельно призываю правительство Сирийской Арабской Республики в соответствии с резолюциями S-18/1 и 19/22 Совета по правам человека сотрудничать с УВКПЧ, в том числе путем обеспечения присутствия на местах лиц, уполномоченных защищать и поощрять права человека.

46. Спустя более восьми лет с начала сирийского конфликта по-прежнему очевидно, что его урегулирование должно быть политическим. Я призываю сирийские стороны в конфликте и их региональных и международных союзников конструктивно взаимодействовать с моим Специальным посланником. Я с удовлетворением отмечаю работу моего Специального посланника, в рамках которой в приоритетном порядке предпринимаются эффективные действия по решению вопроса о задержанных и пропавших без вести лицах, что может содействовать укреплению веры сирийского общества в политический процесс и его способности добиваться конкретных результатах на местах. Я также приветствую усилия Специального посланника по формированию авторитетного, сбалансированного, всеохватного и жизнеспособного конституционного комитета в качестве первого шага в рамках более широкого политического процесса, который всеобъемлющим образом учитывает все аспекты резолюции 2254 (2015) Совета Безопасности. Только всеохватное политическое урегулирование, удовлетворяющее законные стремления всех сирийцев, может обеспечить прочный мир и положить конец невообразимым страданиям, которые сирийцы испытывают в течение уже слишком многих лет.

Приложение

Доведенные до сведения Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и зарегистрированные им инциденты, в ходе которых пострадали гражданские лица: июнь и июль 2019 года*

Мухафаза Идлиб

- 1 июня два мирных жителя погибли в результате предполагаемых авиаударов по городу Хан Шайхун в южной части мухафазы Идлиб. В тот же день в результате предполагаемых авиаударов по южным сельским районам мухафазы Идлиб в деревне Ихсем было повреждено здание медицинского учреждения, а в деревне Баскала — здание школы имени мученика Яхьи Эль-Хасана.
- 2 июня два мальчика погибли в результате предполагаемых авиаударов по деревне Эль-Бара на юге мухафазы Идлиб. В тот же день в результате предполагаемых авиаударов по деревне Бдама на западе мухафазы Идлиб было повреждено здание местной школы.
- 3 июня в общей сложности погибло по меньшей мере четыре мирных жителя, в том числе одна женщина. В результате предполагаемых авиаударов по ряду населенных пунктов в сельском районе на юге мухафазы Идлиб еще несколько человек получили ранения, также была повреждена или частично разрушена гражданская инфраструктура. В городе Мааррат эн Нууман по меньшей мере три мирных жителя, в том числе одна женщина, погибли, а местный рынок был серьезно поврежден. В деревне Хиш погиб один мирный житель и было повреждено здание местной школы. В деревне Накира было повреждено здание местной школы, а в городе Кафр-Набаль — здание больницы Хатиб.
- 4 июня в результате предполагаемых обстрелов с земли города Хан-Шайхун на юге мухафазы Идлиб было повреждено здание школы Ахмад-Таан.
- 5 июня три мирных жителя — женщина, мальчик и девочка — погибли в результате предполагаемых авиаударов по городу Мааррат-эн-Нууман в южной части мухафазы Идлиб. В тот же день пять мирных жителей, в том числе женщина, мальчик и девочка, погибли в результате предполагаемых авиаударов по деревне Кафр-Уэйд на юге мухафазы Идлиб.
- 6 июня один мальчик погиб в результате предполагаемых авиаударов по городу Хан-Шайхун в южной части мухафазы Идлиб.
- 7 июня три мирных жителя, в том числе одна девочка, погибли в результате предполагаемых авиаударов по деревне Бабулин на юге мухафазы Идлиб.

* Перечень инцидентов служит иллюстрацией вызывающих обеспокоенность проблем в области прав человека, которые были затронуты в докладе. Однако из-за меняющегося характера конфликта и потери сетей достоверных и/или надежных источников информации во многих районах, затронутых конфликтом, проводить проверку инцидентов становится все сложнее. Данный перечень, включающий только те инциденты, которые были доведены до сведения Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и проверены в соответствии с его методикой, не является исчерпывающим.

- 8 июня одна девочка погибла в результате предполагаемых авиаударов по деревне Айн-Курайя на юге мухафазы Идлиб. В тот же день в результате предполагаемых авиаударов по деревне Сафухун на юге мухафазы Идлиб было повреждено здание местной школы.
- 13 июня четыре мирных жителя, в том числе одна женщина, погибли в результате предполагаемых обстрелов с земли деревни Мука на юге мухафазы Идлиб. В тот же день три мальчика погибли в результате предполагаемых авиаударов по деревням Маарата, Джузиф и Хан-эс-Субуль на юге мухафазы Идлиб.
- 14 июня четыре мирных жителя, в том числе одна женщина, один мальчик и одна девочка, погибли в результате предполагаемых авиаударов по деревне Хасс на юге мухафазы Идлиб. В тот же день в результате предполагаемых авиаударов по деревне Ихсим на юге мухафазы Идлиб были повреждены здания медицинского учреждения и местной школы.
- 15 июня пять мирных жителей — одна женщина и четверо детей — погибли, а также было повреждено здание школы Эль-Бара-эш-Шаркия в результате предполагаемых авиаударов по деревне Эль-Бара на юге мухафазы Идлиб. В тот же день три мирных жителя погибли в результате предполагаемых авиаударов по городу Мааррат-эн-Нууман в южной части мухафазы Идлиб. Также в тот день в результате предполагаемых авиаударов по деревне Хиш на юге мухафазы Идлиб было повреждено здание медицинского учреждения.
- 16 июня одна женщина погибла в результате предполагаемых авиаударов по деревне Зака на юге мухафазы Идлиб. В тот же день в результате предполагаемых обстрелов с земли деревни Дайр-Сунбул было повреждено здание местной школы.
- По сообщениям, 19 июня 12 человек погибли в результате предполагаемых авиаударов вблизи небольших магазинов в деревне Банин на юге мухафазы Идлиб. В тот же день две женщины погибли в результате предполагаемых авиаударов по деревне Кансафра на юге мухафазы Идлиб.
- 20 июня без малого 20 мирных жителей погибли и еще несколько человек получили ранения в результате предполагаемых авиаударов по четырем населенным пунктам в южной части мухафазы Идлиб. В городе Мастума погибли восемь мирных жителей, в том числе четыре мальчика и одна женщина; в деревне Хиш погибли шесть мирных жителей, в том числе один мальчик и две девочки; в городе Мааррат-эн-Нууман погибли четыре мирных жителя (три фельдшера и раненая женщина в машине скорой помощи); и в деревне Кансафра в результате аналогичного удара также погибли два мальчика.
- 6 июля 16 мирных жителей, в том числе три женщины и семеро детей, погибли в результате предполагаемых авиаударов по городу Мухамбал.
- 9 июля четыре мирных жителя, в том числе одна женщина и двое детей — все из одной семьи — погибли в результате предполагаемых авиаударов по окраинам деревни Дайр-эш-Шарки вблизи Мааррат-эн-Нуумана в южной части мухафазы Идлиб.
- 10 июля 2019 года 10 мирных жителей, в том числе две женщины и четверо детей (все из одной семьи) погибли и еще 11 человек, в том числе шесть женщин и двое детей, были ранены в городе Джиср-эш-Шугур в результате предполагаемых авиаударов по городу.

- 16 июля 2019 года 12 мирных жителей, в том числе трое детей, погибли и 15 человек ранены в результате предполагаемых авиаударов по жилым районам деревни Маар-Шурин на юге мухафазы Идлиб. Согласно сообщениям, первый авиаудар был нанесен в 10 ч 30 мин по площади в северной части Маар-Шурина, известной как Общественная площадь, где располагались хлебопекарня, мясная лавка и книжный магазин. В результате этого авиаудара погиб владелец книжного магазина и его племянник (17 лет). По сообщениям, в 10 ч 40 мин второй авиаудар был нанесен по другой площади на юге деревни, где находились супермаркет, интернет-кафе и парикмахерская. В результате этого авиаудара 7 мирных жителей, в том числе двое детей, погибли и еще 14 получили ранения.

- 21 июля 2019 года 12 мирных граждан, в том числе двое детей, погибли в результате предполагаемых ударов с воздуха (по имеющимся данным, это были ракеты и «бочковые бомбы») по деревне Урум-эль-Джауз к югу от города Идлиб в мухафазе Идлиб. Удары были нанесены в непосредственной близости от жилого района, где находились дома, небольшие магазины и мечеть, в результате чего несколько домов и магазинов были повреждены. В тот же день в начале второй половины дня по меньшей мере 4 мирных жителя, в том числе трое детей, погибли и еще по меньшей мере 15 человек были ранены в результате двух предполагаемых авиаударов по деревне Кафр-Рума. По сообщениям, удары были нанесены вблизи жилого района и общественной площади.

- 22 июля по меньшей мере 40 мирных граждан, в том числе семь женщин и четверо детей, погибли и десятки других получили ранения в результате предполагаемого авиаудара по двум районам города Мааррат-эн-Нууман в южной части мухафазы Идлиб.

- 24 июля по меньшей мере 18 мирных жителей, в том числе четыре женщины и трое детей, погибли и еще без малого 20 человек, включая женщин и детей, получили ранения в результате предполагаемых авиаударов по нескольким районам южной части мухафазы Идлиб, включая Ариху, Мухамбаль и Табиш. Десять из 18 жертв, о которых сообщалось, погибли в деревне Табиш, к северу от Хан-Шайхуна. Восемь из погибших, в том числе три женщины и трое детей, были из одной семьи.

- 25 июля 2019 года четыре мирных жителя погибли и еще несколько получили ранения в результате предполагаемых авиаударов по городу Кафр-Рума (второй удар с 21 июля 2019 года). В тот же день двое мирных жителей, в том числе одна женщина, погибли в результате предполагаемых авиаударов по городу Эль-Атариб, Идлиб.

Мухафаза Хама

- 2 июня двое мирных жителей погибли в результате предполагаемых обстрелов с земли деревни Зака в северной части мухафазы Хама.

- 5 июня одна женщина погибла в результате предполагаемых обстрелов с земли населенного пункта Мурак в северной части мухафазы Хама.

- 6 июня здание больницы Махабба было значительно повреждено в результате предполагаемых обстрелов с земли города Мухрада в северной части мухафазы Хама.

- 13 июня один мирный житель погиб в результате предполагаемых обстрелов с земли населенного пункта Мурак в северной части мухафазы Хама.

- 14 июня в результате предполагаемых авиаударов по деревне Кафр-Зайта на севере мухафазы Хама было серьезно повреждено здание медицинского учреждения.
- 18 июня два мирных жителя погибли в результате предполагаемых авиаударов по деревне Сафухун на юге мухафазы Идлиб и по деревне Кафр-Зайта на севере мухафазы Хама.
- 4 июля по меньшей мере восемь мирных жителей, в том числе две женщины, погибли в результате предполагаемых авиаударов по городу Латамине в северной части мухафазы Хама.
- 7 июля шесть мирных жителей, в том числе четыре женщины, погибли в результате предполагаемых авиаударов по окрестностям города Кастун-эш-Шарки в северо-западной части мухафазы Хама.

Мухафаза Алеппо

- 2 июня по меньшей мере 11 мирных жителей, в том числе две женщины и один мальчик, были убиты и по меньшей мере еще 23 человека были ранены в результате приведения в действие самодельного взрывного устройства, прикрепленного к автомобилю, около улицы Сарайя в городе Изаз в северной части мухафазы Алеппо.
- 16 июня по меньшей мере 12 мирных жителей, в том числе три женщины и шестеро детей (четыре девочки и два мальчика), погибли и еще 17 человек получили ранения в результате предполагаемых обстрелов с земли места празднования свадьбы в деревне Вадихи на юге мухафазы Алеппо.
- 9 июля один мирный житель погиб в результате взрыва наземной мины в деревне Айн-Дара вблизи Бустана в городе Африн в предместье Алеппо.
- 12 июля по меньшей мере восемь мирных жителей, в том числе двое детей и три женщины, погибли и по меньшей мере еще 20 человек были ранены в результате взрыва самодельного взрывного устройства, установленного на автомобиле, вблизи контрольно-пропускного пункта в городе Африн, к северо-западу от Алеппо.
- 25 июля 2019 года по меньшей мере три мирных жителя, в том числе двое детей, погибли в результате предполагаемого авиаудара по городу Бавабийя в западной части мухафазы Алеппо.
- 30 июля два мирных жителя, в том числе одна женщина, погибли и еще по меньшей мере пять человек получили ранения в результате взрыва наземной мины в деревне Заур-Магар в окрестностях Айн-эль-Араба на северо-западе мухафазы Алеппо.

Мухафазы Эль-Хасака и Дайр-эз-Заур

- 11 июля по меньшей мере 12 мирных жителей получили ранения в результате взрыва самодельного взрывного устройства, установленного на автомобиле, в центре города Эль Камышлы, Эль-Хасака. Согласно сообщениям, взрыв произошел возле церкви в центре Эль-Камышлы. В результате взрыва, помимо того, что были ранены мирные жители, также был поврежден фасад здания церкви и пострадали окрестности.

Мухафаза Эр-Ракка

- 1 июня по меньшей мере семь мирных жителей, в том числе одна женщина и два мальчика, погибли и по меньшей мере еще 11 человек получили ранения в результате двух нападений с использованием самодельных взрывных устройств, ответственность за которые взяла на себя организация «Исламское государство Ирака и Леванта». Первое нападение было совершено с использованием самодельного взрывного устройства, установленного на автомобиле террориста-смертника и приведенного в действие около контрольно-пропускного пункта Сирийских демократических сил в районе кольцевой транспортной развязки Эн-Наим в городе Эр-Ракка, а второе — вскоре после этого, с использованием самодельного взрывного устройства, установленного у дороги и приведенного в действие около автомобиля Сирийских демократических сил в районе парка Рашид в городе Эр-Ракка.